

# **HF Mixing Group**

## **Codice di Condotta dei Fornitori**

(Versione 1.0, Marzo 2023)

*“La sostenibilità e la responsabilità aziendale sono elementi fondamentali della nostra mission e costituiscono una parte integrante della strategia della nostra attività”.*

### **Sommario**

- I. Introduzione
- II. Responsabilità Sociale
- III. Protezione del clima e dell’ambiente
- IV. Etica
- V. Governance
- VI. Applicazione del C.C.F. di HFMG

## I. Introduzione

HFMG è impegnata in una gestione aziendale ecologicamente e socialmente responsabile. Ci prendiamo la responsabilità delle nostre decisioni, delle nostre azioni, per i nostri prodotti e per i nostri servizi. Ci attendiamo lo stesso comportamento e lo stesso senso di responsabilità dai nostri fornitori. Inoltre ci aspettiamo che i nostri dipendenti<sup>1</sup> osservino i principi di condotta ecologica, sociale ed etica e che si integrino nella nostra cultura aziendale.. Ci sforziamo per migliorare continuamente le nostre attività, i nostri prodotti e i nostri servizi per quanto riguarda la loro sostenibilità.

Possiamo garantire la nostra responsabilità solo agendo insieme ai nostri collaboratori. Quindi, ci aspettiamo che anche i nostri fornitori accettino detta responsabilità e che si impegnino in questo senso a monte della filiera di produzione. In questo contesto, dobbiamo accettare che non tutti i fornitori possono osservare direttamente e/o completamente il nostro Codice di Condotta dei Fornitori. Questo vale, in particolare, per i fornitori della filiera che hanno sede in paesi in cui l'osservanza di alcuni requisiti (per esempio, la libertà di associazione) non è consentita dalla legge. Indipendentemente da questo, lavoriamo per assicurare che vengano osservate le rispettive norme legali minime. Non escludiamo la conclusione di una relazione commerciale come ultima eventuale misura.

Il presente Codice di Condotta dei Fornitori si basa su legislazioni e regolamenti nazionali, come il tedesco "Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG)", e inoltre su convenzioni internazionali come la "Universal Declaration of Human Rights of the United Nations" e le "International Labour Standards of the International Labour Organization (ILO)".

Il Codice di Condotta dei Fornitori di HFMG conseguentemente definisce i requisiti minimi che devono essere osservati per ottenere la conformità ai nostri standard.

## II. Responsabilità Sociale

I fornitori devono rispettare i diritti umani dei loro dipendenti, delle comunità locali e delle persone vulnerabili e devono trattarli con dignità e rispetto. Devono prendere precauzioni ragionevoli per la salute e la sicurezza dei loro dipendenti, clienti, visitatori, appaltatori e altre persone che possono essere coinvolte nelle loro operazioni. Questo include quanto segue:

### II.1 Esclusione del lavoro forzato

HFMG nella sua filiera applica una politica di tolleranza zero per quanto riguarda qualsiasi forma di schiavitù moderna, servitù o lavoro obbligato, forzato o dovuto, e inoltre per quanto riguarda qualsiasi forma di traffico di persone. Tutto il lavoro deve essere prestato volontariamente e senza minacce di punizioni. I dipendenti devono essere liberi di abbandonare il lavoro o il loro impiego in qualsiasi momento. Non deve esserci nessun tipo

---

<sup>1</sup> Per dipendenti intendiamo tutto il personale impiegato o fornito da un fornitore.

di trattamento inaccettabile dei lavoratori, come violenza psicologica, vessazione sessuale e personale e umiliazione. L'utilizzo di guardie di sicurezza deve essere evitato se, durante il lavoro, le persone vengono trattate od offese in modo inumano o degradante o se viene pregiudicata la loro libertà di associazione.

## II.2 Divieto del lavoro infantile

HFMG non tollera il lavoro infantile nella sua filiera. Si richiede ai fornitori di prevenire qualsiasi tipo di lavoro infantile nei loro processi di lavoro, come definito nelle principali norme lavorative dell' "International Labour Organization". Nel caso in cui vengano impiegati lavoratori minorenni, questi non devono eseguire attività che sono dannose mentalmente, fisicamente, socialmente o moralmente o che possano interferire con la loro frequenza scolastica.

## II.3 Orario di lavoro, salari ed altri benefici

L'orario di lavoro dei dipendenti dei fornitori non deve eccedere il numero massimo di ore di lavoro consentito dalla legislazione applicabile e dalle norme dell' "International Labour Organization". Gli straordinari devono essere prestati volontariamente. I fornitori devono rispettare il diritto dei loro dipendenti al tempo di riposo e piacere, per equilibrare le loro vite professionali e private.

La remunerazione deve essere pagata regolarmente, puntualmente e osservando pienamente la legislazione nazionale. Non sono permesse detrazioni dal salario come misure disciplinari. La remunerazione e gli altri benefici devono essere equi, in linea con le condizioni del mercato, e uguali per tutti i dipendenti. Inoltre devono permettere ai dipendenti e alle loro famiglie un tenore di vita adeguato.

## II.4 Libertà di associazione

Osservando la legislazione locale, i fornitori devono rispettare il diritto dei dipendenti di associarsi liberamente, di formare e affiliarsi a sindacati, nominare rappresentanti dei lavoratori, formare un consiglio di lavoro e partecipare attivamente alle trattative collettive. I dipendenti non possono essere discriminati per avere formato, avere aderito o essere membro di una di dette organizzazioni.

## II.5 Divieto di discriminazione

Il trattamento equo di tutti i dipendenti deve essere un principio fondamentale della politica aziendale dei fornitori. È vietato qualsiasi tipo di discriminazione, a meno che sia giustificato nei requisiti dell'impiego. Questo vale, per esempio, per le discriminazioni basate sul genere, l'età, l'origine etnica, il colore della pelle, la disabilità, l'origine e l'ideologia, la religione, la

gravidanza o l'identità sessuale, o su qualsiasi criterio che risulti illegale ai sensi della legislazione vigente.

## II.6 Salute e sicurezza

I fornitori sono responsabili per l'implementazione di un ambiente di lavoro sicuro e salubre. Implementando adeguati sistemi di sicurezza lavorativa, devono essere prese le misure precauzionali necessarie per evitare incidenti e danni alla salute che possono derivare dall'attività svolta. Le attività fisicamente gravose e le condizioni del luogo di lavoro, insieme ai rischi derivanti dall'uso delle infrastrutture disponibili presso il luogo di lavoro, devono essere gestite in modo che i dipendenti risultino protetti da detti pericoli.

Ai dipendenti devono essere fornite informazioni di sicurezza sui rischi identificati del posto di lavoro o dei materiali pericolosi - includendo i componenti intermedi - per sensibilizzarli, addestrarli e proteggerli dai pericoli.

I requisiti minimi per un ambiente di lavoro sicuro e salubre includono la fornitura di acqua potabile, un'illuminazione idonea, una temperatura ambiente adeguata, una buona ventilazione e una disinfezione corretta.

## II.7 Conservazione delle risorse naturali

I fornitori non devono sottrarre terreni, boschi o acque, il cui uso assicuri la vita delle persone, in violazione di diritti legittimi. È necessario evitare l'alterazione dannosa del suolo, l'inquinamento di acqua e aria, le emissioni acustiche e il consumo eccessivo di acqua, se ciò danneggia la salute delle persone, squilibra significativamente l'ecosistema naturale per la produzione alimentare o impedisce l'accesso delle persone ad acqua potabile pulita o a strutture sanitarie adeguate.

## II.8 Meccanismi di segnalazione

HFMG ha implementato una procedura di segnalazione degli illeciti (Whistleblower), che può essere trovata su "<https://whistlefox.heuking.de/start/hf-mixing-group/en>". I fornitori devono informare i loro dipendenti sull'esistenza di detta procedura di reclamo in modo adeguato e dovranno fornirgli un accesso illimitato alla stessa. Nel caso in cui non venga effettuata detta notifica, il fornitore stesso è responsabile per la propria attività per l'implementazione di un meccanismo effettivo di reclamo per gli individui e le comunità che possono essere vittima di conseguenze negative.

## II.9 Trattamento dei “minerali di conflitto”

Per i c.d. “minerali di conflitto”, ovvero stagno, tungsteno, tantalio e oro, e inoltre per altre materie prime come il cobalto, il fornitore deve implementare processi che osservino le linee guida dell’ “Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)” sulla Due Diligence per la promozione di filiere responsabili per i minerali provenienti da zone in conflitto o ad alto rischio. Devono essere evitate le attività di fusione e raffinazione senza l’applicazione di adeguati processi certificati di Due Diligence.

## III. Protezione del clima e dell’ambiente

I fornitori devono agire in modo ecologicamente responsabile ed efficiente per quanto riguarda le risorse. Questo include i seguenti aspetti:

### III.1 Uso attento delle risorse

I fornitori devono conservare e proteggere le risorse naturali, per esempio le fonti energetiche, l’acqua, le foreste, il suolo e le materie prime. Devono prevenire lo sfruttamento, la distruzione o l’abbandono delle risorse naturali. Allo stesso modo, i fornitori devono fare tutti gli sforzi commercialmente ragionevoli per minimizzare la generazione di gas di scarico, acque reflue, rifiuti e di inquinamento acustico e luminoso.

I fornitori dovranno sforzarsi al massimo per assicurare che le loro attività non abbiano conseguenze sulle risorse naturali che possano nuocere significativamente alla produzione alimentare e impedire alle persone l’accesso ad acqua potabile pulita o danneggiare la salute umana.

### III.2 Consumo energetico ed energie rinnovabili

Ogniqualevolta sia possibile, i fornitori dovranno impegnarsi per soddisfare le proprie necessità energetiche utilizzando fonti di energia rinnovabili. Dovranno impegnarsi per incrementare il loro uso globale di energia rinnovabile anno dopo anno.

I fornitori dovranno impegnarsi per migliorare l’efficienza energetica delle loro operazioni e ridurre il consumo energetico, attraverso idonei sistemi di gestione.

### III.3 Utilizzo dell’acqua

I fornitori dovranno impegnarsi per ridurre il consumo di acqua nelle loro operazioni e nella loro filiera.

I fornitori dovranno impegnarsi per monitorare l'uso dell'acqua, la qualità e gli scarichi presso i loro stabilimenti. Dovranno impegnarsi per incrementare continuamente il recupero ed il trattamento dell'acqua, la riduzione dell'uso di acqua e migliorare il trattamento delle acque reflue.

#### III.4 Rifiuti, acque reflue, emissioni locali nell'aria, inquinamento acustico e luminoso

Devono essere evitati l'inquinamento del suolo, dell'aria e dell'acqua e, inoltre, l'inquinamento acustico e luminoso. I fornitori dovranno impegnarsi per assicurare che la movimentazione, lo stoccaggio, il trasporto, il riuso, il riciclaggio e lo smaltimento di qualsiasi tipo di rifiuto e acqua reflua vengano effettuati in modo sicuro e osservando i regolamenti.

I fornitori devono prestare un'attenzione particolare alla movimentazione di sostanze contenenti mercurio o che sono inquinanti organici persistenti (POP) e, inoltre, alla movimentazione di rifiuti, gas di scarico e acque reflue che possano contenere mercurio o sostanze inquinanti persistenti.. I fornitori devono gestire dette sostanze osservando le disposizioni della "Minamata Convention on Mercury and the Stockholm Convention on POPs".

I fornitori devono assicurare che la gestione dei rifiuti prodotti dalle loro operazioni osservi i requisiti disciplinari e i requisiti della Convenzione di Basilea, particolarmente nel caso di trasporto internazionale o di commercializzazione degli stessi.

## IV. Etica

Per ottemperare la responsabilità sociale, tutti i fornitori devono agire eticamente e con integrità e osservare tutte le leggi e i regolamenti applicabili. I requisiti etici includono i seguenti aspetti:

#### IV.1 Concorrenza equa

I fornitori devono comportarsi equamente con la concorrenza e devono osservare tutte le leggi anti-trust vigenti.

#### IV.2 Controlli del commercio internazionale

I fornitori devono osservare i regolamenti di controllo delle esportazioni applicabili alle loro attività e fornire informazioni precise e fedeli su di loro alle dogane e alle altre autorità competenti, come può essergli richiesto.

#### IV.3 Integrità nelle attività

I fornitori devono garantire i più alti livelli di integrità nello svolgimento delle loro attività. I fornitori devono vietare e non praticare né tollerare in nessun modo la corruzione, l'estorsione, la malversazione, l'appropriazione indebita e il riciclaggio di denaro. I fornitori non devono offrire o accettare tangenti o altri pagamenti illegali nelle attività in cui trattano con collaboratori nelle loro attività o funzionari pubblici. I fornitori non devono offrire a dipendenti di HFMG doni o altri benefici che permettano un guadagno personale e che possano essere ritenuti una tangente.

#### IV.4 Privacy

I fornitori devono soddisfare tutte le aspettative ragionevoli dei loro clienti, fornitori, committenti, consumatori e dipendenti, per quanto riguarda la protezione delle informazioni private. I fornitori devono osservare tutte le leggi e le direttive governative sulla privacy dei dati e sulla sicurezza delle informazioni nelle operazioni di raccolta, archiviazione, elaborazione, trasferimento e divulgazione di informazioni personali.

#### IV.5 Proprietà intellettuale

Devono essere rispettati i diritti di proprietà intellettuale. I trasferimenti di conoscenze e tecnologie devono essere effettuati in modo che vengano protetti i diritti di proprietà intellettuale e le informazioni dei clienti.

### **V. Governance**

I fornitori devono implementare una struttura di gestione che faciliti l'osservanza della legislazione e delle direttive applicabili nelle loro attività e devono promuovere il miglioramento continuo, per quanto riguarda quanto stabilito nel presente Codice di condotta dei fornitori. In particolare, questi sono:

#### V.1 Requisiti legali e di altro tipo

I fornitori devono essere consapevoli e devono osservare tutte le legislazioni e le direttive internazionali, nazionali e locali, gli accordi contrattuali e le norme e convenzioni riconosciute internazionalmente.

#### V.2 Trasmissione del Codice di Condotta dei Fornitori di HFMG nella Supply chain

Se possibile, i fornitori devono implementare i principi descritti nel presente Codice di condotta dei fornitori nella loro "Supply chain".

### V.3 Impegno e responsabilità

I fornitori devono osservare tutti i principi indicati nel presente Codice di condotta dei fornitori. Quando possibile, i fornitori devono integrare tutti gli aspetti applicabili del Codice di condotta dei fornitori nei loro sistemi di gestione.

### V.4 Diritto di valutazione e controllo

I fornitori devono concedere a HFMG il diritto di valutare e controllare le loro prestazioni con un'notifica inoltrata con un ragionevole anticipo, in modo da determinare l'osservanza da parte di detti fornitori dei principi stabiliti nel presente Codice di Condotta dei Fornitori. Le valutazioni e i controlli verranno svolti direttamente da HFMG o da un fornitore di servizi esterno qualificato, i.e. in forma di una valutazione oppure un audit.

## **VI. Applicazione del Codice di Condotta dei Fornitori di HFMG**

Il Codice di condotta dei fornitori è applicabile a tutti i fornitori del gruppo HFMG e alle sue entità individuali:

Harburg-Freudenberger Maschinenbau GmbH  
Asdrofer Strasse 60  
57258 Freudenberg  
Germany

Farrel Corporation  
1 Farrel Boulevard  
Ansonia  
CT 06401  
USA

Farrel Ltd.  
Queensway Castelton  
Rochdale  
OL11 2QQ  
U.K.

Pomini Rubber & Plastics S.r.l.  
Via Bonvesin de la Riva 43  
20027 Rescaldina (Milano)  
Italy



HF Rubber Machinery Inc  
1701 Northwest Topeka Boulevard  
Topeka  
KS 66608-0250  
USA

HF Slovakia a.s.  
Lieskovec 847/124  
018 41 Dubnica n. Váhom ·  
Slovakia

Mesabi Control Engineering  
7800 3rd Street North, Suite #900 ·  
MN 55128 Oakdale ·  
USA